

ستاسو روغتیا، ستاسو سلامتی د کارگرانو لپاره لارښود Your health, your safety: A guide for workers

دغه خبرتیا د روغتیا او سلامتی د ادارې د (HSE) لخوا چې د تجارتي یووالی د ټولنی (TUC) Health and Safety Executive سره په گډه همکارۍ کوی وړاندی کیری.

د (HSE) روغتیا او سلامتی اداره یوه حکومتی اداره ده چی د کارگرانو د روغتیا د ساتلو، سلامتی او رفاه لپاره د روغتیائی چارو او سلامتی د قانون د تطبیق په واسطه کار کوی، کارگرانو ته مشوری ورکوی او ملاتړ ئی کوی.

(TUC) د تجارتي یووالی ټولنه له (اویاوو) څخه د زیاتو تجارتي اتحادیو نمایندگی کوی چی له (6.5) میلیونو څخه زیات غړي لري. دغه اداره په کار کی د معیارونو د ښه والی او صافوالی لپاره د فعالیتونو لارښوونه کوی.

که تاسو یو استخدام شوی کارگر یاست (د بشپړ وخت لپاره یا لږ وخت لپاره، مؤقتی یا دایمی). دغه خبرتیا درته تشریح کوی چی ستاسو حقوق څه دی، د کار له مالک څخه تاسو څه غوښتنی کولای شی، ستاسو مسؤلیتونه څه دي او کوم ځای ته د مرستی لپاره مراجعه کولی شی.

همدارنگه که تاسو یو ځوان کارگر یاست، د تجربی لپاره کار کوی او د کار د زده کړي په دوران کی یاست، خیریه کارگر یاست، گرځنده کارگر یاست او یا د کور دننه کارگر یاست، پر تاسو هم دغه مادی د تطبیق وړ دی:

که تاسو مؤقتی، روزمزد، او یا د ایجنسی کارگر یاست، استخدام کونکی اداره، ایجنسی، د ډلی مشر، ټیکه دار یا اجاره کونکی چی تاسو ورته کار کوی، قانونی وظیفه لري چی خپل ځان ډاډه کړي، هغه حقوق چی په لاندی ډول تاسو ته په نظر کی نیول شوي، لاس ته راوړی.

تاسو حق لری چی:

- په داسی ځای کی کار وکړی چیرته چی روغتیا او سلامتی ته متوجه ټول خطرونه په سمه توگه کنترول شوي وي.
- په داسی ځای کی کار تم کړی او هغه ځای پریردی چی که تاسو فکر کوی په خطر کی یاست.

- خپل د کار مالک د روغتيايي چارو او سلامتۍ په اړوندو مسئلو او مشکلاتو نه خبر کړي.
- د روغتيا او سلامتۍ د ادارې (HSE) يا محلي واکمنانو سره رابطه ونيسي. که تاسې د روغتيا او سلامتۍ مسائل لا تر اوسه لري او بايد خپل ځان په مشکل کې وانه چوي.
- يوي تجارتي اتحاديي سره اړيکي ونيسي او د سلامتۍ نماينده و اوسي.
- که تاسو د سلامتۍ نماينده ياست د هغه وخت اجوره واخلي چې د ټريننگ يا زده کړې لپاره د کار څخه رخصت ياست.
- د آرام لپاره لږ تر لږه شل (20) منټه تفريح وکړي. که تاسو له شپږو ساعتو (گهټو) زيات کار کوي، که د کار موده مو اوږده شوي وي او د کلنۍ مودې د با معاشه رخصتۍ په جريان کې ياست.

تاسو بايد:

- د خپل ځان او د هغو خلکو چې ستاسو څه کول او يا څه نه کول پري اغيزه کوي، روغتيا او سلامتۍ ته پاملرنه وکړي.
- د نورو سره د روغتيا او سلامتۍ په اړه همکاري وکړي، او کوم هغه څيزونه چې ستاسو د روغتيا، سلامتۍ او خيريت لپاره تهيه شوي، غلط او بي ځايه استعمال نکړي.

ستاسو د کار مالک بايد تاسو ته ووايي:

- د هغه خطر په باره کې چې ستاسو صحت او سلامتۍ ته د اوسني کار يا راتلونکي فعاليت څخه پيدا کيږي.
- د هغه څيزونو او بدلون په باره کې چې کيدای شي تاسو ته صدمه ورسوي او يا ستاسو پرصحت او سلامتۍ اغيزه وکړي.
- چې څنگه خپله وظيفه او کار په سالمه او مطمئنه توگه اجراء کړي.
- چې ستاسو د روغتيا او سلامتۍ د محافظت لپاره څه تدابير نيول شوي دي.
- د لومړنيو مرستو علاج څرنگه اخيستلای شي.
- د ناڅاپه پيښو په وخت کې څه بايد وکړي؟

ستاسو د کار مالک بايد تاسو ته په وړيا توگه لاندینی شيان تهيه کړي:

- د کار د بي خطر او مصئون سر ته رسولو لپاره بڼوونه او ټريننگ
- تاسو ته د کار په جريان کې د ضرورت په صورت کې محافظت (لکه

- اغوستن لباس"، بوټونه د سترگو او غورونو محافظ، دستکشی، ماسکونه او داسی نور.)
- د روغتیا معاینه کول که چیرته د کار له امله د ناروغتیا خطر موجود وی.
 - د روغتیا عادی معاینات که د شپي کار کوي او یا کار نوی پیل کوي.

(نوټ): که تاسی په مکمله توگه د ځان لپاره کار کوي او د کار بل مالک و نه لری تاسو پخپله د لومړني مرستو د علاج، د روغتيايي زده کړو، محافظتي وسائلو، د روغتيايي معایناتو او د کار د وخت د تعین او ترتیب مسئولیت په غاړه لری).

ستاسو د کار مالک باید تاسو ته لاندینی معلومات برابر کړي:

- د روغتیا او سلامتی قانون- چی تاسو باید پری پوه شی، دا به تاسو ته په مشرحه توگه هغه خلک در په گوته کړی چی تاسو سره مرسته کولی شی.
- د هغوی د روغتیا او سلامتی د پالیسی رساله
- د کار د مالک د امکاناتو (تقریبی بیمی) د تصدیق اوسنی او تازه نقل چی ستاسو د کار په ځای کی په ښکاره ډول د لیدلو وړ وي.

که تاسو د روغتیا او سلامتی په اړوند د کوم مشکل او لانجی سره مخ شوی کولای شی چی:

- د (HSE) د معلوماتو په ټیلیفون (0800 0320 121) د مشوری او یا شکایت لپاره ټیلیفون وکړی.
- او یا (TCU) ته د خپلو حقوقو د پوهیدلو لپاره په (08706004882) ټیلیفون وکړی.
- که غواړی له چا سره ستاسو په خپله ژبه خبری وکړی نو لطفا (0800 0320 121) ته ټیلیفون وکړی او اړتر ته ووايست چی په کومه ژبه خبری کول غواړی.
- که تاسو د روغتیا او سلامتی د مشکل له امله کار له لاسه ورکړی وی او بیکاره شوی یاست تاسو ددی حق لری چی د کار او استخدام یو عدالت ته شکایت وکړی. په دی اړه خپلی تجارتي اتحادیې یا د ښاریانو دمشوری بیورو (دفتر (Local Citizens Advice Bureau)) ته د مشوری اخیستلو لپاره مراجعه وکړی.